

Job 28:12-19

תמצא **מאין** **והחכמה** 12
 NiphIpf3fs part+מ fsa+ה+ו
 she will be found from where? and the wisdom

בינה **מקום** **זה** **ואי**
 fsa msc adj part+ו
 understanding place of this (is) and where?

ערכה **אנוש** **ידע** **לא** 13
 msc+3fs msa QPf3ms neg
 her worth man he knows not

החיים **בארץ** **תמצא** **ולא**
 mpa+ה msc+ב NiphIpf3fs neg+ו
 the living in the land of she will be found and not

היא **בי** **לא** **אמר** **ההום** 14
 fsa 1cs+ב neg QPf3ms msa
 she (is) in me not he says deep/chaos

עמדי **אין** **אמר** **וים**
 prep+1cs neg QPf3ms msa+ו
 with me there is not he says and sea

פתחתיה **סגור** **יתן** **לא** 15
 prep+3fs msa QPass3ms neg
 in place of her fine gold¹ it will be given not

מחירה **כסף** **ישקל** **ולא**
 msc+3fs msa NiphIpf3ms neg+ו
 her price silver it will be weighed and not

¹ Reading סגור instead of כנור

אופיר	בכתם	תסלה	לא 16
Prop.N.	msc+ב	PualIpf3fs	neg
Ophir	with gold of	she will be weighed	not

וספיר	יקר	בשהם
msa+ו	adj	msa+ב
and sapphire	precious	with a gem (poss. onyx)

וזכוכית	זהב	יערכנה	לא 17
fsa+ו	msa	QIpf3ms+3fs	neg
and glass	gold	compare with her	not

פז	כלי-	ותמורתה
msa	msc	fsc+3fs+ו
pure gold	article of	and her exchange

יזכר	לא	וגביש	ראמות 18
NiphIpf3ms	neg	msa+ו	fpa
They are remembered	not	and crystal	corals

מפנינים	חכמה	ומשך
fsa+מ	fsa	msc+ו
than coral	wisdom	drawing up/securing with effort of

פוש	פטרות-	יערכנה	לא 19
Prop.N.	fsc	Qipf3ms+3fs	neg
Cush	topaz of	it compares with her	not

תסלה פ	לא	טהור	בכתם
PualIpf3fs	neg	adj	msa+ב
she will be weighed	not	pure	with gold